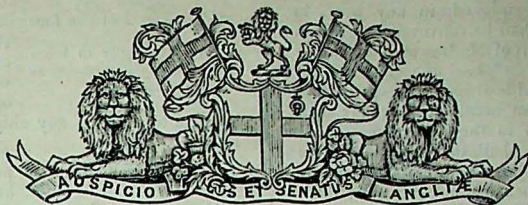


THE



Bombay Government Gazette.

Vol. 30.]

Published by Authority.

[No. 9.]

Three Rs. per Quarter.]

THURSDAY, 20TH AUGUST 1858.

[Eight annas per copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper, to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the Government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the Secretaries, or other public officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the Secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by Government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by Government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

NOTICE.

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Bycullah.

Bombay, 5th April 1848.

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

Legislative Council of India.

31st July 1858.

The following Act, passed by the Legislative Council of India, received the assent of the Right Honorable the Governor General on the 27th July 1858 (communicated to the Legislative Council on the 31st idem), and is hereby promulgated for general information:—

ACT No. XXVII. OF 1858.

An Act to continue in Force, for a further period of Six Months, Act. IV. of 1858, for Providing for the Exercise of certain Powers by the Governor General during his absence from the Council of India.

Whereas the Governor General has represented that it is expedient that he should be enabled to prolong his absence from Calcutta, and that the said Act should be continued for a further period of six months; It is enacted as follows:—

I. Act IV. of 1858 shall continue in force for the period of Six Months, from the 30th day of July 1858.

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Legislative Council of India.

7th August 1858.

The following Act, passed by the Legislative Council of India, received the assent of the Right Honorable the Governor General on the 31st July 1858 (com-

municated to the Legislative Council on the 7th August 1858), and is hereby promulgated for general information:—

ACT No. XXVIII. OF 1858.

An Act for the Maintenance of a Police Force for the Port of Madras.

Whereas it is expedient to make further provision for the security of the traffic between the shore and the shipping in the Port of Madras, by increasing the Police Force; and whereas it is just and expedient that the said traffic should contribute towards the expenses and maintenance of the said Force; It is enacted as follows:—

I. To meet the expense of such an increase to the Police Force, established under the provisions of Act XIII. of 1856, as may be necessary for the purposes of this Act, the sum of Three Annas shall be charged and taken by the owner of every boat employed to convey cargo or goods to or from any ship or vessel in the Port of Madras, in addition to the hire payable under Act IV. of 1842.

II. No cargo or goods of any description shall be conveyed in any boat to or from any ship or vessel in the Port of Madras unless accompanied by an Officer of the Police Force, and it shall be the duty of the Commissioner of Police to provide every such boat with an Officer of the Police Force for this purpose.

III. The owner of any boat, and the tindal and boatmen for the time being employed in any boat in which any cargo or goods shall be conveyed to or from any ship or vessel in the Port of Madras without having an Officer of the said Force on board of such boat, and every boat-owner, tindal, and boatman who shall either hinder any such Officer from accompanying any such boat, or shall obstruct him in the performance of his duty when in any such boat, shall, on conviction before a Magistrate, be liable as follows:—every boat-owner, for the first offence, to a penalty not exceeding Fifty Rupees, and for a second or any subsequent offence to a penalty not exceeding One Hundred Rupees; every tindal, for the first offence, to corporal punishment not exceeding twenty stripes of a rattan; and for a second or any subsequent offence to corporal punishment not exceeding twenty-five stripes of a rattan; and every boatman, for the first offence, to corporal punishment not exceeding fifteen stripes of a rattan, and for a second or any subsequent offence to corporal punishment not exceeding twenty stripes of a rattan.

IV. Every boat-owner shall, on every Monday, make, to the Commissioner of Police, or to such other person as the said Commissioner of Police shall appoint to receive the same, a return, in writing, signed by such boat-owner, of the number of trips made by each of his boats on each day during the preceding week.

Owner to furnish weekly to the Commissioner of Police returns of trips made daily by each.

V. Every boat-owner who shall neglect to make such return as in the next preceding Section specified, shall, on conviction before a Magistrate, be liable, for a first offence, to a penalty not exceeding Fifty Rupees, and for a second or any subsequent offence to a penalty not exceeding One Hundred Rupees; and every boat-owner who shall make a false return shall be liable to a penalty not exceeding Three Hundred Rupees, and to the forfeiture of all licenses which he may hold under the provisions of Act IV. of 1842.

Penalty for neglecting to make return, and for making false return.

VI. Every boat-owner shall, on every Monday, pay to the said Commissioner of Police, or to such other person as the said Commissioner of Police may appoint to receive the same, the said sum of Three Annas for every trip made by any boat belonging to him employed in conveying cargo or goods, according to the weekly return to be made by him as hereinbefore directed; and in default of such payment, one or more of the boats of any boat-owner making such defaults may be seized and sold by virtue of a warrant under the hand and seal of a Magistrate, until the amount so due by such boat-owner, and the expenses of sale, shall be realised; and such amount, when realised, shall be forthwith paid to the said Commissioner of Police.

Realisation of tax.

VII. All monies paid to or received by the said Commissioner of Police under this Act, shall be paid by him, at least once a month, into the General Treasury of Fort Saint George.

Monies received under this Act to be monthly paid into the General Treasury.

VIII. No conviction, order, or judgment of any Magistrate under this Act, shall be quashed on merits only. Form of conviction, &c.

Conviction to be quashed on merits only. Form of conviction, &c.

necessary to state, on the face of the conviction, order, or judgment, the evidence on which it proceeds; but the depositions taken, or a copy of them, shall be returned with the conviction, order, or judgment, in obedience to any writ of *certiorari*; and if no jurisdiction appears on the face of the conviction, order, or judgment, but the depositions taken supply that defect, the conviction,

order, or judgment shall be aided by what so appears in such depositions.

IX. None of the foregoing provisions of this Act shall be taken or deemed to extend or apply to any boat which shall convey only mails or passengers with their baggage to or from any ship or vessel in the Madras Roads.

X. From and after the passing of this Act, it shall be lawful for the Commissioner of Police and the members of the Police Force at Madras to exercise, within the limits of the Port of Madras as defined under the provisions of Act XXII. of 1855, all powers given to them respectively by Act XIII. of 1856, or which may be lawfully exercised by Constables within the local limits of the jurisdiction of the Supreme Court; and all provisions of the last-mentioned Act, applicable to the said Commissioner and Police Force at Madras, shall apply to them respectively in the execution of the powers hereby given.

XI. This Act shall take effect from and after such day as shall be notified in the Official Gazette by the Governor in Council of Fort Saint George.

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Legislative Council of India.

7th August 1858.

The following Act, passed by the Legislative Council of India, received the assent of the Right Honorable the Governor General on the 31st July 1858 (communicated to the Legislative Council on the 7th August 1858), and is hereby promulgated for general information:—

ACT No. XXIX. OF 1858.

An Act for the Relief of Persons who, in consequence of the Recent Disturbances, have been Prevented from Instituting or Prosecuting Suits or Appeals in the Civil Courts of the North-Western Provinces within the Time allowed by Law.

Whereas, during the recent disturbances, many of the Civil Courts in the North-Western Provinces were compelled to suspend their sittings for considerable periods; and whereas, during this interval, the time allowed by law for instituting and prosecuting original suits and appeals has in many cases expired, and it is proper to provide relief for the plaintiffs and appellants in such cases; It is enacted as follows:—

I. Whenever, subsequently to the 10th May 1857, the sittings in any Civil Court in the North-Western Provinces may have been suspended in consequence of the disturbed state of the country, it shall be competent to such Court to receive and try, or to re-admit any original suit or appeal within its jurisdiction, in which the period allowed by law for instituting or prosecuting the same may have expired during the time that the sittings of such Court were so suspended, provided that the plaintiff or appellant, according as the case may be, shall present his petition of plaint or appeal, or, if the suit or appeal shall have been previously instituted, but shall have abated for want of prosecution, shall make an application for the re-admission of the same within the period of three months from the date on which the principal Civil Court of original jurisdiction in the Districts shall issue a proclamation, copies of which shall be affixed in some conspicuous

place in the several Courts and in the Office of the Collector and Magistrate of the District, notifying that the Courts of the District, or such of them as it is intended to re-establish, have resumed their sittings.

II. In like manner, any Civil Court in the North-

Further time allowed for prosecuting certain suits and appeals in consequence of the difficulty of access to the Courts.

have expired subsequently to the said 10th May 1857, if it shall appear to the satisfaction of such Court that the plaintiff or appellant in such suit or appeal was precluded from instituting or prosecuting it within the limited period, owing to the disturbed state of the country, whereby access to such Court was rendered dangerous or difficult; provided that the plaintiff or appellant, according as the case may be, shall present his petition of plaint or appeal, or, if the suit or appeal shall have been previously instituted, but shall have abated for want of prosecution, shall make an application for the re-admission of the same within three months from the passing of this Act, or from the time when the cause above stated shall cease to exist.

III. If the application be for the admission of a special appeal, the appellant may present his application either in the Sudder Court, or in the Court from whose decision the appeal is made, for transmission to the Sudder Court.

IV. The petition of plaint or appeal in any original suit or regular or special appeal, falling within the provisions of this Act, which may be instituted, for the first time, under Section I. or Section II., shall be written on stamp paper of the value prescribed for regular suits and appeals; but an application for the re-admission of an original suit or appeal, which shall have been previously instituted, but shall have abated for want of prosecution, may be written on plain paper.

V. No original suit or appeal, which may have been instituted or re-admitted in any Civil Court in the North-Western Provinces, subsequently to the said 10th May 1857, shall be liable to be dismissed, nor shall any decision passed in any such suit or appeal be reversed, on the ground that, at the date of its institution, the period allowed by law for the admission of the suit or appeal had expired, or that the suit or appeal had abated for want of prosecution (according as the case may be), if, at the time the period allowed by law for instituting or prosecuting such suit or appeal expired, the sittings in the Court by which it was cognisable, or in which it was pending, were suspended, or access to such Court was rendered dangerous or difficult by reason of the disturbed state of the country.

VI. For the purposes of this Act, the certificate of the Zillah Judge that the sittings in any Court within his jurisdiction were suspended, or that access to any dangerous or difficult, owing to the disturbed state of the country during any particular period, shall be deemed conclusive evidence of the fact.

VII. This Act may be extended by the Governor General in Council, or by the Executive Government of any Presidency or place, to any District within the limits of their respective jurisdictions.

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Legislative Council of India.

7th August 1858.

The following Bill was read a second time in the Legislative Council of India on the 7th August 1858, and was referred to a Select Committee, who are to report thereon after the 11th of November next :—

A Bill for Conferring Civil Jurisdiction in certain cases upon Cantonment Joint Magistrates, and for Constituting those Officers Registers of Deeds within the limits of their respective Jurisdictions.

Whereas it is expedient that Cantonment Joint Magistrates should be invested with Civil Jurisdiction in certain cases within the local limits of their Criminal jurisdiction, and that they should also be appointed Registers of Deeds within the same limits; It is enacted as follows :—

I. It shall be competent to the Governor General in Council, and to the Executive Government of any Presidency or place, to invest the Joint Magistrate of any Military Cantonment, Bazar, or Station, within the limits of their respective Governments, with Civil jurisdiction, to hear and determine actions of debt and other personal actions against all persons of the description mentioned in Section 157 Act XIX. of 1847, and against all other persons not amenable to the Articles of War for the Queen's and Company's European Troops serving in India, who are residing or carrying on any trade or business within the limits of such Military Cantonment, Bazar, or Station, provided that the value in question shall not exceed the sum of two hundred Rupees, and that the Defendant was a person of the above description when the cause of action arose and when the suit was instituted; and provided also that no suit shall be brought before the Court of any such Joint Magistrate to determine any dispute of caste or concerning any right to real property.

II. Whenever the Joint Magistrate of any Military Cantonment, Bazar, or Station shall be invested with Civil jurisdiction under the provisions of the preceding Section, and so long as he shall remain so invested, so much of Act XI. of 1841 as authorises the Commanding Officers of Stations or Cantonments to convene Military Courts of Requests for the trial of actions of debt and other personal actions as aforesaid, shall be suspended within the limits of such Cantonment, Bazar, or Station.

III. Whenever, in either of the Presidencies of Madras or Bombay, an Officer shall be invested with Civil jurisdiction as aforesaid, and so long as he shall remain so invested, the Rules for the trial of small suits in Military Bazaars at Cantonments and Stations occupied by the Troops of those Presidencies respectively, shall cease to have effect within the jurisdiction of such Officer.

IV. Whenever the Joint Magistrate of any Military Cantonment, Bazar, or Station shall be invested with Civil jurisdiction under the provisions of this Act, no person amenable to the Articles of War for the Native Troops of the East India Company, who may be liable to be sued before such Joint Magistrate for any cause of action cognisable by him, shall be sued elsewhere.

V. Provided that nothing in the preceding Sections shall be held to alter or affect the Rules in force in the Madras Presidency for the trial by Panchayet of suits against Military persons belonging to that Presidency.

VI. In cases instituted under the provisions of this

Procedure in cases tried under this Act.

Act, the Plaintiff shall prefer his claim in writing to the Court of the Joint Magistrate having jurisdiction over the same; and if the Defendant be a Native Officer or Soldier or a Mustered Camp Follower, the summons to appear and answer to the claim shall be transmitted, for the purpose of being served on the Defendant, to the Commanding Officer of the Corps or Detachment to which such Defendant may belong; and the Commanding Officer shall return the summons to the Joint Magistrate, with the acknowledgment of the Defendant endorsed thereon; or if the summons cannot be served, the reason of the non-service shall be stated. In other respects, the rules of procedure and all other rules contained in Act XI. of 1841 shall be applicable to such cases, and to the execution of the decrees passed therein so far as the same are applicable; provided that the decisions of the Joint Magistrate in cases cognisable by him under this Act shall not be open to revision or appeal, and provided further, that it shall not be necessary to publish in Station Orders the decrees passed in such cases before they are carried into execution, and the Joint Magistrate passing the decree shall determine whether the execution shall be general or special, and shall proceed of his own authority with the execution.

VII. It shall further

Executive Government may appoint Cantonment Joint Magistrates Registers of Deeds within the limits of their jurisdiction.

be lawful for the Governor General in Council, or for the Executive Government of any Presidency or place, to appoint the Joint Magistrate of any Military Cantonment, Bazar, or Station, subject to their respective Governments, Register of Deeds within the limits of such Cantonment, Bazar, or Station; and when such appointment is made, and so long as it shall continue in force, the powers of the Register of Deeds of the Zillah or District in which such Cantonment, Bazar, or Station is situate, shall be suspended within the limits thereof.

VIII. Whenever the Joint Magistrate of any Military Cantonment, Bazar, or Station shall be appointed

Rules applicable to Registers of Deeds to be applicable to Cantonment Joint Magistrates so appointed.

Registers of Deeds shall be applicable to such Joint Magistrate and to the deeds registered by him, or brought to him for registry.

IX. Every Joint Magistrate who shall be invested

Declaration to be made and subscribed by Cantonment Joint Magistrates appointed Registers of Deeds.

with Civil Jurisdiction, or who shall be appointed Register of Deeds under the provisions of this Act, shall, previously to entering upon the performance of his duties, make and subscribe before the Chief Civil Officer, or, where there may be no Civil Officer, before the Chief Military Officer of the District or Zillah in which such Cantonment, Bazar, or Station is situate, a declaration to the like effect as is required to be made and subscribed by Civil Judges and Registers of Deeds by the Laws in force in the several Presidencies of Bengal, Madras, and Bombay.

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Advertisement.

PASSAGE is required for the CONVEYANCE of about THIRTY-SEVEN (37) Convicts from KURRA-CHEE to PORT BLAIR, in the Andaman Islands.

By order of the Commander in Chief I. N.,

J. W. YOUNG, Captain,
Assistant Superintendent I. N.

Office of the Commander in Chief I. N.,
Bombay, 10th August 1858.

Notice

Is hereby given, that the FARMS of ANKAREE, under Act III. of 1852, from 1st November 1858 to 31st October 1859, in the Districts of the Colaba Sub-Collectorate, will be sold by PUBLIC AUCTION, on the 21st September 1858, and the following days, at the Sub-Collector's Office at Tanna.

The Conditions of Sale and all other particulars may be learnt on application at the above Office.

R. W. HUNTER,

2nd Assist. Collector, in charge of the
Sub-Collectorate.

Colaba, Sub-Collector's Office,
Tanna, 13th August 1858.

जाहिरनामा.

प्रगट केला जातो ऐसाजे सन १८५२ चा आक्ट ३ प्रमाणे तुकडी कुलाबा जिल्हा ठाणे येथील दाह अपकारीचे मख्ते एक वर्ष मुदतीचे तारिख १ नवेंबर सन १८५८ तागाईत तारिख ३१ आक्टोबर सन १८५९ बदलचे लिलांव ठाणे येथे सब्-कलेक्टरचे कचेरींत तारिख २१ माहे सप्टेंबर सन १८५८ रोजी व पुढील दिवसांत होईल.

सदहू मक्यासंबंधी करार व दुसरी सर्व हकीकत सदरीं लिहिलेले कचेरींत पाहिली म्हणजे समजेल.

तारिख १३ माहे आगस्ट सन १८५८ इसवी.

R. W. HUNTER,

इन च्यार्ज जईंट सब्-कलेक्टर.

Notice

Is hereby given, that the FERRIES in the Districts of the Colaba Sub-Collectorate, from 1st October 1858 to 30th September 1859, under Act XXXV. of 1850, will be sold by PUBLIC AUCTION, on the 20th September 1858, and the following days, at the Joint Magistrate's Office at Tanna.

The Conditions of Sale and other particulars may be learnt on application at the above Office.

R. W. HUNTER,

2nd Assist. Collector, in charge of the
Joint Magistracy.

Colaba, Joint Magistrate's Office,
Tanna, 13th August 1858.

जाहिरनामा.

प्रगट केला जातो ऐसाजे सन १८५० चा आक्ट ३५ प्रमाणे तुकडी कुलाबा येथील तरीचे मख्ते एक वर्ष मुदतीचे तारिख १ आक्टोबर सन १८५८ तागाईत तारिख ३० सप्टेंबर सन १८५९ बदल लेलांव ठाणे येथे ज्याईट माजिस्ट्रेट यांचे कचेरींत तारिख २० माहे सप्टेंबर सन १८५८ रोजी व पुढील दिवसांत होईल.

सदहू मक्याचे संबंधी करार व दुसरी सर्व हकीकत सदरीं लिहिलेले कचेरींत पाहिली म्हणजे समजेल तारिख १३ माहे आगस्ट सन १८५८ इसवी.

R. W. HUNTER,

इन च्यार्ज ज्याईंट माजिस्ट्रेट.

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that the Petitions of the several Persons hereunder named and described have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying, respectively, for the benefit of the Act made and passed in the Eleventh Year of Victoria, Chapter XXI. :—

Name.	Profession.	Denomination.	Place of Residence in Bombay.	Dates of Petitions filed.		
				Day.	Month.	Year.
Muddarbhoj wulud Cummalbhoy, Sutrunejewalla.	A Merchant.....	Mahomedan..	Without the Fort, near Gowalla Tank.	5th	August	1858
Bomanjee Nowrojee..	Formerly an Inspector in the Office of the Collector of Municipal Taxes.	Parsee	Within the Fort, in Bora Bazar Street.	6th	"	"
Ardaseer Cowasjee..	A Dealer in Candle Wax....	Ditto	Without the Fort, on Girgaum Back-road.	9th	"	"
Chimabae, Widow of the late Ramjee Bherjee.	None	Hindoo	Without the Fort, near Wittal Wady, in Khutterwady.	10th	"	"
Malsee Hemraz	A General Merchant	Ditto	Without the Fort, at Mandvee.	11th	"	"
Thucker Canjee Ludha.	Formerly a General Merchant.	Ditto	Without the Fort, at Chinch Bunder.	"	"	"
Purshotum Premjee, and Oodowjee Premjee.	Trading under the Name and Firm of Premjee Tezpall, as General Merchants.	Hindoos	Without the Fort, near Bhoosheshwur.	14th	"	"
Manockjee Sorabjee..	A General Broker	Parsee	Without the Fort, in Bhoiwadda.	"	"	"
Cowasjee Eduljee....	A Hay Dealer.....	Ditto	Without the Fort, in Dunjee Doongerya's Street.	16th	"	"
Govind Venoba	A Clerk in the Gun Carringe Office.	Hindoo	Lately without the Fort, on Pallow Road (at present in the Bombay Gaol).	"	"	"
Khooshaldass Gopaldass.	Late a Grocer	Ditto	Without the Fort, near Bhoosheshwur.	"	"	"
Noor Mahomed Goolam.	A Petty Grocer	Mahomedan..	Without the Fort, at Byculla.	"	"	"
Ramchunder Juggonath.	An English Writer	Hindoo	Without the Fort, in Lower Chawl.	17th	"	"
Rowjee Govind Sett Dewrooker, and Sewram Ballsett Rajpoorker.	Goldsmiths	Hindoos	Without the Fort, on Girgaum Road.	"	"	"

Orders in the matters of the abovenamed Insolvents' Petitions, that the real and personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

Days appointed for Hearing the Petitions of the undermentioned Insolvents.

Names.	Time.		
	Day.	Month.	Hour.
Tharoo Khemjee	1st Monday	September next.....	11 o'clock.
Govind Venoba	Ditto	Ditto	Ditto.
Muddarbhoj wulud Cummalbhoy, Sutrunejewalla	3rd Monday	Ditto	Ditto.
Shaik Mheetab bin Shaik Nudim	Ditto	Ditto	Ditto.
Thucker Canjee Ludha	Ditto	Ditto	Ditto.
Khooshaldass Gopaldass.....	Ditto	Ditto	Ditto.
Manockjee Sorabjee	Ditto	Ditto	Ditto.
Cowasjee Eduljee.....	Ditto	Ditto	Ditto.
Noor Mahomed Goolam	Ditto	Ditto	Ditto.
Ardaseer Cowasjee	Ditto	Ditto	Ditto.
Dossabhoj Hormusjee	Ditto	Ditto	Ditto.
Ramchunder Juggonath	Ditto	Ditto	Ditto.
Rowjee Govind Sett Dewrooker, and Sewram Ballsett Rajpoorker	Ditto	Ditto	Ditto.

Opposing Creditors must file their Claims, verified by Affidavit, and pay the usual Fees, at my Office, at least three days before the Hearing. The abovenamed Insolvents have filed Schedules of their Debts, Estates, and Effects, in my Office.

Clerk of the Court's Office, Fort, Bombay, this 17th day of August 1858.

J. A. McKENZIE,
Clerk of the Court.

આગા આવનાર લેણદારોએ યોગમાં યોગ સાંભળવાના તથા દાહાડા અગાઉ સોગયનાં માથી સાંખીત કરેલા પોતાના દાવા હમણી આશીસમાં દાખલ કરવા નોંધાવે, તથા સિરસ્તા પ્રમાંણે તેઓને શી આપની નોંધાવે. ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોએ પોતાના દેવાની તથા માલ મિલકતની ટીપો હમણી આશીસમાં દાખલ કરાવી છે.

મુંબઈનાં કોર્ટમંદે, કોર્ટના ક્લાર્કની આશીસમાં,
લખી તારીખ ૧૭ મી આગસ્ટ સને ૧૮૫૮.

ને. એ. મેકેનજી,
કોર્ટના ક્લાર્કની રાહી.

(A true translation)
J. FLYNN, Chief Translator.

Wanted,

For the Office of the EXECUTIVE ENGINEER, SATTARA COLLECTORATE, a STOREKEEPER. He must be a good and quick English writer, and have a fair knowledge of Accounts. Salary Rs. 50 per mensem. Applications, accompanied by certificates of former service, to be forwarded, Post-paid, to the Executive Engineer, Sattara Collectorate.

Sattara, 4th August 1858.

BANK OF BOMBAY.

DISCOUNT.

On Government Bills..... 4 per cent.
On Private Bills at or within 3 }
Months } 7 ditto.

INTEREST.

On Fixed Loans on Government }
Notes and Railway Shares... } 5 per cent.
On Open Loans on ditto..... 6 ditto.
On Cash Credit Accounts 6 ditto.
On Loans on Security of Goods.. 7 ditto.

Bills payable within one month are discounted under the above rate, and Discount at 3 per cent. under the rate charged will be refunded on all Bills paid before maturity, for the unexpired portion of the time such Bills may have to run.

The Rate of Advance on deposit of 5 per Cent. Government Notes is 85 per cent., on 4 per Cent. Government Notes 75 per cent., on Railway Shares *three-fourths* the paid-up value of the Shares, and on Goods *three-fourths* the approved value.

Loans on Goods, &c.

Advances are granted on the security of Goods not of a perishable nature, deposited in private Godowns situated either in the Fort, or in Grant Buildings, Colaba.

Government Agency.

The Bank undertakes the safe custody of Government Securities, Bank Shares, and other Indian Stock Certificates; also the purchase or sale of the same, and realises the Interest and Dividends as they become due; and is also authorised to transact the business hitherto carried on by the Government Agents for the public Creditors of Government and others, and to remit the interest, dividends, and principal by *Bills of Exchange payable in England* to Constituents, Shareholders, and others, whether resident in Europe or elsewhere.

By order of the Board of Directors,

JOHN STUART,

Secretary and Treasurer.

Bank of Bombay, 17th June 1858.

Bombay Mechanics' Institution.

Government having made over to the Mechanics' Institution a portion of a Descriptive List of all the Patents issued under Her Majesty's order, and which is to be added to, from time to time, as new Volumes are published by Her Majesty's Commissioners of Patents; it is hereby notified, that the Institution will afford facilities, for inspecting the Work, to any Persons who, by education or profession, may be entitled to the privilege of so doing.

By order of the President and Directors,

W. A. HURST,
Secretary.

Bombay, 10th June 1858.

No. 77 OF 1857.

Notice

Is hereby given, that a small supply of ADHESIVE ENVELOPES, referred to in the undermentioned Notice of the Officiating Director General of the Post Office in India, dated Calcutta, the 29th November 1856, have been received by this Department from Calcutta. Officers in charge of Local Depôts, requiring any, should prefer their Indent to this Department, as directed in the above notice.

"NOTICE.

"The Officers in charge of Treasuries and Depôts for the custody and sale of Postage Stamps are informed that Adhesive Envelopes, stamped with the value of One Anna, have been received from England, and, being now in charge of the Superintendent of Stamps, Calcutta, are now available on Indent.

"2. These Envelopes are in packets of 16, and each packet is enclosed in a wrapper, on which is marked the price, Rs. 1-2-0.

"3. The Rules for the sale of Postage Stamps are applicable to the sale of the Stamped Envelopes; but discount is allowed on the actual value of the latter, and not the extra charge of 2 annas on every 16 Envelopes, which is added to cover the cost of the paper and manufacture.

"4. The Superintendent of Stamps will not supply the Stamped Envelopes in a smaller quantity than one Ream at a time, which consists of 30 Packets, and is of the value of Rs. 33-12-0, including the extra charge of 2 annas on each Packet."

J. W. MUSPRATT,
Superintendent of Stamps.

Bombay, General Stamp Office,
4th February 1857.

Marine Department.

Bombay Castle, 15th June 1858.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish, for general information, the following ADMIRALTY NOTICE respecting LIGHTS and FOG SIGNALS to be carried and used by Sea-going Vessels, to prevent Collision :—

By the Commissioners for executing the Office of Lord High Admiral
of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, &c.

By virtue of the power and authority vested in us, we hereby revoke, as from and after the Thirtieth day of September 1853, the regulations made and published by us on the First day of May 1852, relating to the Lights to be carried by Sea-going Vessels to prevent collision: And we hereby make the following Regulations, and require and direct that the same be strictly observed and carried into effect on and after the First day of October 1853 :—

STEAM VESSELS.

All Sea-going Steam Vessels, when under steam, shall, between sunset and sunrise, exhibit the following Lights :—

1. A bright White Light at the Foremast Head.

A Green Light on the Starboard side.

A Red Light on the Port side.

2. The Mast-head Light shall be so constructed as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least 5 miles, and shall show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, and it shall be so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz. from right ahead to 2 points abaft the beam on either side.

3. The Green Light on the Starboard side and the Red Light on the Port side shall be so constructed as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least 2 miles, and show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, and they shall be so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the Starboard and on the Port sides respectively.

4. The side Lights are to be fitted with inboard screens projecting at least 3 feet forward from the Light, so as to prevent the Lights from being seen across the bow.

5. Steam Vessels under Sail only are not to carry their Mast-head Light.

FOG SIGNALS.

All Sea-going Steam Vessels, whether propelled by paddles or screws, when their steam is up, and when under-way, shall in all cases of Fog use as a Fog Signal a Steam Whistle, placed before the Funnel at not less than 8 feet from the deck, which shall be sounded once at least every five minutes; but when the steam is not up, they shall use a Fog Horn or Bell, as ordered for Sailing Ships.

SAILING VESSELS.

1. All Sea-going Sailing Vessels, when under-way or being towed, shall, between sunset and sunrise, exhibit a Green Light on the Starboard side and a Red Light on the Port side of the vessel, and such Lights shall be so constructed as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least 2 miles, and shall show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, from right ahead to 2 points abaft the beam on the Starboard and on the Port sides respectively.

2. The Coloured Lights shall be *fixed* whenever it is practicable so to exhibit them; and shall be fitted with inboard screens projecting at least 3 feet forward from the Light, so as to prevent the Lights being seen across the bow.

3. When the Coloured Lights cannot be fixed (as in the case of small vessels in bad weather), they shall be kept on deck between sunset and sunrise, and on their proper sides of the vessel, ready for instant exhibition, and shall be exhibited in such a manner as can be best seen on the approach of, or to, any other vessel or vessels, in sufficient time to avoid collision, and so that the Green Light shall not be seen on the Port side, nor the Red Light on the Starboard side.

FOG SIGNALS.

All Sea-going Sailing Vessels, when under-way, shall, in all cases of Fog, use, when on the Starboard Tack a Fog Horn, and when on the Port Tack shall Ring a Bell. These Signals shall be sounded once at least every five minutes.

SAILING PILOT VESSELS are to carry only a White Light at the Mast-head, and are to exhibit a Flare-up Light every 15 minutes, in accordance with Trinity House Regulation.

VESSELS AT ANCHOR.

All Sea-going Vessels, when at anchor in roadsteads or fairways, shall, between sunset and sunrise, exhibit, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a White Light in a Globular Lantern of 8 inches in diameter, and so constructed as to show a clear, uniform, and unbroken light all round the horizon, at a distance of at least 1 mile.

Given under our Hands this 24th day of February 1858.

(Signed) CHARLES WOOD.
" R. S. DUNDAS.

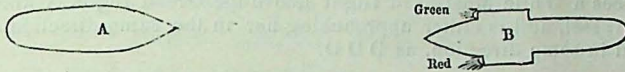
By Command of their Lordships,

(Signed) W. G. ROMANE,
Secretary.

The following Diagrams are intended to illustrate the use of the Lights carried by vessels at sea, and the manner in which they indicate to the vessel which sees them the position and description of the vessel which carries them:—

FIRST.—When both Red and Green Lights are seen:

A sees a Red and Green Light ahead;—A knows that a vessel is approaching her on a course directly opposite to her own, as B;



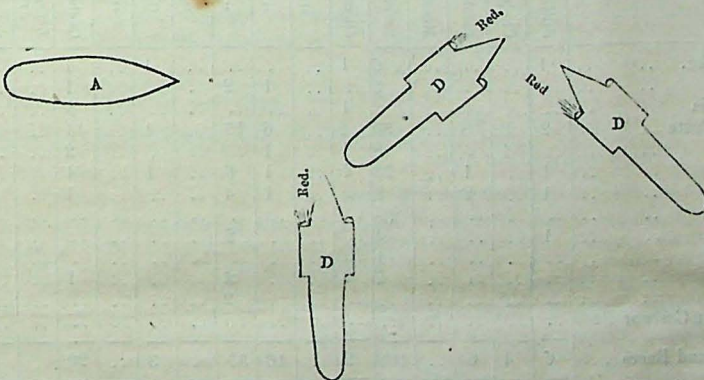
If A sees a White Mast-head Light above the other two, she knows that B is a steam vessel.

SECOND.—When the Red, and not the Green Light, is seen:

A sees a Red Light ahead or on the bow;—A knows that either,
1st, a vessel is approaching her on her port bow, as B;



or, 2nd, a vessel is crossing in some direction to port, as D D D.

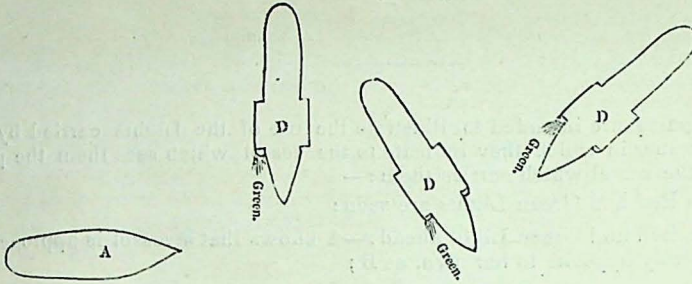


If A sees a White Mast-head Light above the Red Light, A knows that the vessel is a steam vessel, and is either approaching her in the same direction, as B, or is crossing to port in some direction, as D D D.

THIRD.—When the Green, and not the Red Light, is seen:—
A sees a Green Light ahead or on the bow;—A knows that either,
1st, a vessel is approaching her on her starboard bow, as B;



or, 2nd, a vessel is crossing in some direction to starboard, as D D D.



If A sees a White Mast-head Light above the Green Light, A knows that the vessel is a steam vessel, and is either approaching her in the same direction as B, or is crossing to starboard in some direction, as D D D.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Colonel,
Secretary to Government.

WEEKLY SUMMARY OF DEATHS ON THE ISLAND OF BOMBAY.

CASTE OR RACE.	Still-born.	Cholera.	Small-pox.	Measles.	Fever.	Disease of Nervous System.	Vascular System.	Respiratory System.	Alimentary System.	Urinary System.	Sexual System, and Child-bearing.	Locomotive & Tegumentary Systems.	Cachexy and Debility.	Leprosy, Tubercular and Articular.	Dropsy.	Accident and Violence.	Other and Unknown Cause.	Total—exclusive of Still-born.
Boodhist—Jain, &c. ..	1	..	..	..	6	1	..	..	..	..	1	..	1	..	1	..	..	10
Brahmun. ..	..	..	..	..	3	..	..	1	2	..	..	..	1	..	..	..	..	7
Lingaet and Bhatia ..	..	..	..	..	2	1	..	..	..	..	..	..	2	..	..	..	..	5
Hindoo of other Caste ..	2	3	3	..	50	4	..	6	15	..	1	..	11	..	1	3	..	97
Hindoo Out-caste ..	..	1	..	..	8	1	..	1	..	..	..	..	2	..	..	1	..	14
Moosulman ..	1	..	1	..	23	1	..	1	6	..	1	..	1	..	..	..	..	35
Parsee ..	1	..	2	..	9	..	..	1	4	..	..	..	1	..	1	..	..	18
Jew ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Native-Christian. ..	1	..	..	..	4	..	..	..	2	..	..	..	..	..	1	1	..	8
Indo-European ..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	2
European. ..	..	..	..	..	2	1	..	..	2	..	..	..	1	..	..	..	..	6
Negro-African ..	..	..	..	..	..	..	..	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Other and Unknown Caste or Race ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
All Castes and Races....	6	4	6	..	108	9	..	10	33	..	3	..	20	..	5	6	..	204
Mean of the corresponding Weeks in the preceding Ten Years ..	..	19	3	..	111	8	..	29	38	1	3	2	16	1	4	3	..	238

Bombay, 25th August 1858.

A. H. LEITH,
In charge of Mortuary Returns.

General Orders.

MILITARY DEPARTMENT.

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

Bombay Castle, 19th August 1858.

No. 847 of 1858.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to publish the following Rules, in accordance with the instructions of the Government of India, relative to the Pay and Allowances of certain grades in the Honorable Company's Artillery, in assimilation with the Pay and Allowances of the Royal Artillery, to have effect from the 1st September next, in supersession of existing Regulations:—

The Full Pay Buglers in the Company's Artillery will be restricted to the Pay of Gunner when serving in the Foot Artillery, or as Second Trumpeter in the Horse Artillery, two Trumpeters being attached to each Troop, one only receiving the higher scale of Pay, as in the Royal Artillery.

As the Pay of the Company's Artillery has now been equalised with that of the Royal Artillery, the Staff Allowances should also be reduced to the same scale.

The appointments of Rough Riders and Farriers are to be made non-effective, and tenable by a Non-Commissioned Officer, on a Staff Pay of Sixpence per diem; four effective Gunners being added to the complement of each Troop in lieu of the two effective Rough Riders and two effective Farriers who are of that rank.

The Farrier Major's Staff Pay is to be reduced from Rupees Twenty (20) per mensem to One Shilling per diem, or Rupees Fourteen, Annas Fourteen, and Pies Six (14-14-6) per month.

The Staff Serjeants attached to Horse Field Batteries will be restricted to Serjeants' Pay, with Sixpence a day Staff Pay when attached to a European, and One Shilling a day when attached to a Native Company of Artillery, as in the Batteries of the Panjaub Irregular Force. Rough Rider Serjeants will be allowed a Staff Pay of One Shilling a day, the Bugle Major of a Battalion of Artillery will receive a Serjeant's Pay, and untrained Schoolmaster Serjeants will receive a Staff Pay of One Shilling per diem.

Bombay Castle, 20th August 1858.

No. 848 of 1858.—The following alterations are made:—

22nd Regiment N. I.

Ensign A. Barnardiston (resigned) to be Lieutenant, from the 17th December 1856, vice Taylor, promoted.

Ensign J. Jacob to be Lieutenant, from the 19th June 1857, vice Barnardiston, resigned.

No. 849 of 1858.—The following Native promotion is made:—

Corps.	Rank and Name.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
29th Regt. N. I..	Havildar Govind Karlay.....	Jemedar	28th July 1858.	Govind Awastee, deceased.

No. 850 of 1858.—The following promotions are made:—

3rd Regiment Light Cavalry.

Captain (Brevet Major) John Forbes, C.B., to be Major, Lieutenant William Abercrombie Dick to be Captain, and Cornet C. Combe to be Lieutenant, from the 4th October 1857, in succession to Eyre, retired.

No. 851 of 1858.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish the following General Order by the Honorable the President of the Council of India in Council, dated Fort William, 27th July 1858:—

"No. 1123 of 1858.—The Honorable the President of the Council of India in Council has much satisfaction in

* See G. G. O. No. 1625 now publishing the following letters from Major General Sir J. Outram, G.C.B., bringing to notice certain omissions in his previous^s despatches:—

'No. 367A.

From the DEPUTY ADJUTANT GENERAL of the ARMY,

To the SECRETARY to the GOVERNMENT of INDIA MILITARY DEPARTMENT,

with the Governor General.

Head Quarters Camp, Futtehghurh, the 31st May 1858.

SIR,—By desire of the Commander in Chief, I have the honour to forward in original, for submission to the Right Honorable the Governor General, two letters from the Honorable Major General Sir J. Outram, G.C.B., bringing to notice certain omissions in his previous despatches.

I have the honour, &c.

(Signed) H. W. NORMAN, Major,
Deputy Adjutant General of the Army.

From Major General OUTRAM, late Commanding 1st Division,

To Major NORMAN, Deputy Adjutant General of the Army.

Calcutta, 24th May 1858.

SIR,—I have the honour to request that you will do me the favour to bring to the notice of His Excellency the Commander in Chief certain unintentional omissions of which I find I have been guilty in my despatches,—omissions

which I know have hurt the feelings, and which I fear may have proved injurious to the interests of meritorious Officers.

When, on the 25th November, I detailed, for His Excellency's information, the proceedings of the Oude Field Force during the two preceding months, I ought to have stated that, in consequence of the indisposition of Major Galwey, Captain Raikes had for some time commanded the 1st Madras Fusiliers, and that he had entitled himself, to my hearty thanks for the able and zealous manner in which he had acquitted himself of his duties; and the omission is the more to be regretted, as Captain Raikes' temporary accession to the Command of his Regiment alone prevented his conducting the operations, for the admirable performance of which his junior, Captain Grant, has received his Brevet Majority. The fact that two of his juniors have been promoted for special services, coupled with the omission of his name in my despatches, is calculated to mislead those who were not present at Lucknow into the belief that Captain Raikes had not merited my approbation. The very reverse of this is the case.

To Major Galwey and the Madras Fusiliers it is due to rectify a still more unpardonable omission in my despatch detailing the operations which His Excellency did me the honour to confide to my conduct during the siege and reduction of Lucknow in March last. During those operations the gallant Fusiliers, under their brave and able Commander, acquitted themselves with their wonted courage and discipline. A Wing of the Regiment, under the personal Command of Major Galwey, formed part of the Column detailed for the storm of Sheriff-ood-Dowlah's mansion, and they it was that actually took possession of the house.

I would also beg to submit, for His Excellency's most favourable consideration, the merits and claims of Captains Bouverie, H. M.'s 78th Regiment, and Spurgin, 1st Madras Fusiliers, who, as Majors of Brigade, rendered valuable assistance to Sir Henry Havelock in our advance to Lucknow, and to myself during the time we were locked up in that city. Their subsequent valuable services while under my Command at Alumbagh have already been acknowledged in my despatch. But the zeal, gallantry, and intelligence with which they had previously served the State in the advance to, and during our stay at Lucknow, I had left to be described by General Havelock, who, I know, intended to render full justice to those deserving Officers. There is reason to fear that the sickness which resulted in the death of that ever-to-be-lamented Officer prevented the fulfilment of his purpose, and that they have in consequence suffered in professional advance. Under this belief, I venture to hope that, in consideration of their having been under my Command during the latter period of the siege of Lucknow, I may be allowed to be the means of remedying an unintentional omission on the part of my deceased and honoured friend.

I would also venture to solicit His Excellency's most favourable notice of the good services of Lieutenant Diroms, the Staff Officer attached to Colonel Turner, of the Horse Artillery, while serving with me across the Goomtee. Colonel Turner speaks in high terms of eulogy of Lieutenant Diroms' conduct on that occasion; and of his soldierly qualities I myself had reason to form a high opinion. The omission of Lieutenant Diroms' name in my last Lucknow despatch was purely accidental.

I have, &c.

(Signed) J. OUTRAM, Major General,
Late Commanding 1st Division in the Field.

From Major General J. OUTRAM, late Commanding 1st Division of the Army in the Field,

To Major NORMAN, Deputy Adjutant General of the Army, Head Quarters, Bareilly.

SIR,—On the — instant, I had the honour to draw the attention of the Chief of the Staff, demi-officially, to the accidental omission, in my Lucknow despatches, of a service rendered me by a Wing of the 1st Madras Fusiliers, and I expressed my deep regret at having thus unintentionally done injustice to a Regiment which had, by its unvarying zeal, steadiness, and bravery, placed me under the deepest obligations. I regret to have now to record another omission, equally accidental, and equally unjust. I refer to Captain Gibbon's Battery, which was with me throughout the whole of the operations on the left bank of the Goomtee, and was, after the night of the 8th of March, the only Field Battery on that side. On the 9th, it was actively engaged during the whole day, and rendered most valuable service. Exposed to very heavy fire, it contributed materially to the capture of the Badsha Bagh. And on the 11th its services were put in requisition with the Columns which secured the approaches to the Iron Bridge. The Battery suffered considerably on this occasion, having had no less than fifteen casualties, its casualties on the 9th having amounted to five.

The omission of all allusion to Captain Gibbon's Battery has arisen from my having confounded him with Captain Middleton, whose Battery I find ceased to belong to my Force on the evening of the 8th March.

I sincerely hope it is not yet too late for His Excellency the Commander in Chief to permit a public rectification of a mistake which has very naturally hurt the feelings of a brave body of men, and is calculated to prove injurious to their Commander and his subordinate Officers, whose services were witnessed by Sir J. Hope Grant as well as by myself, and are warmly eulogised by that distinguished Officer.

I have, &c.

(Signed) J. OUTRAM, Major General,
Late Commanding 1st Division of the Army in the Field.

(Signed) FRED. D. ATKINSON, Major,
Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department.

No. 852 of 1858.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased, in assimilation with the Bengal Regulations, to authorise one Camp Colorman per Company, on Rupees Six (6) per mensem to European Corps, Queen's and Company's, whilst in the Field, or marching, or on actual service.

No. 853 of 1858.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to publish, in modification of the Regulations quoted in the margin, the following Orders of the Honorable the Court of Directors, respecting Head Money, Medicines, and Surgical Instruments for Her Majesty's Troops on the voyage to and from India.

All Medicines and Surgical Instruments for use with Her Majesty's Troops on the voyage to India are now supplied by Her Majesty's Government, and charged to the East India Company.

Consequent on this change, the Secretary of State for War has proposed, as the most convenient mode of bringing to account the value of the Medicines when such Troops are in medical charge of a Surgeon or Assistant Surgeon receiving Head Money, to reduce the allowance from the present rate of 13s. for each adult and 10s. for each child to the rates of 13s. and 8s. respectively, the value of the Medicines being found to average about 2s. each person.

The Secretary of State for War has further stated, that it has been decided that the allowance of "Head Money" be restricted to Surgeons and Assistant Surgeons who find their own passages; those for whom passages are provided by the War Office or the East India Company to be considered on duty, and therefore liable to attend the Troops without Extra Pay.

These arrangements will take effect with all embarkations of Her Majesty's Troops in and after the month of June 1858.

No. 854 of 1858.—With reference to G. G. O. No. 716, dated 18th September 1855, the Right Honorable the Governor in Council is pleased to direct, that deduction of Table Money from Officers provided with Passages at the expense of Government between the undermentioned places, by the Steamers of the Peninsular and Oriental Company, or by those of Government, shall, in future, be made for the number of days below indicated:—

Between Aden and Calcutta.

	Days.
During the South-west Monsoon, or from 1st June to 30th September	Twenty.
During the North-east Monsoon, or from 1st October to 31st May	Sixteen.

Between Aden and Madras.

During the South-west Monsoon, or from 1st June to 30th September	Sixteen.
During the North-east Monsoon, or from 1st October to 31st May	Twelve.

No. 855 of 1858.—Major C. J. Symons, 5th Regt. N. L. I., having been pronounced unfit for further active service, though fit for Garrison duty, is, at his own request, transferred to the Invalid Establishment.

Erratum.—In G. G. O. No. 812, of the 7th instant, publishing Adjustment of Rank of Captain S. Scott, and Lieutenant V. Birch, of the 9th Regt. N. I., for "23rd April 1858," read "25th April 1858."

Bombay Castle, 23rd August 1858.

No. 856 of 1858.—The following postings are made, to fill vacancies, and Regimental Rank is assigned as follows:—

Rank and Names.	Regimental Rank.	To what Corps posted.
Second Lieutenant George Lane Cockburn Mervether.	4th December 1857.	Corps of Engineers.
Second Lieutenant Peyton Phelps	1st March 1858 ..	Corps of Engineers.
Second Lieutenant Frederick James Smith	4th April 1858	Corps of Engineers.
Ensign Joseph Withers	4th June 1858	25th Regt. N. I., as 2nd Ensign.
Ensign Arthur Johnstone Bannerman	11th June 1858	9th Regt. N. I., as 2nd Ensign.
Ensign Charles Sheppey Sturt	Ditto	22nd Regt. N. I., as 2nd Ensign.
Ensign Montagu Maxwell Carpendale	12th June 1858	30th Regt. N. I., as 3rd Ensign.
Ensign Henry Charles Morse	Ditto	10th Regt. N. I., as 3rd Ensign.
Ensign James Dennistoun Brown Noble	Ditto	16th Regt. N. I., as 3rd Ensign.
Ensign Frederick Pratt Worthy	Ditto	13th Regt. N. I., as 3rd Ensign.
Ensign Edward Herbert Noyes	Ditto	8th Regt. N. I., as 3rd Ensign.
Ensign Elmhirst Roger Goode	Ditto	7th Regt. N. I., as 3rd Ensign.
Ensign Charles Henry Coles	Ditto	1st Gr. Regt. N. I., as 3rd Ensign.
Ensign Charles Alexander Cunningham	20th June 1858	28th Regt. N. I., as 3rd Ensign.

No. 857 of 1858.—The following appointment is made:—

26th Regiment N. I.

Lieutenant J. W. M. Anderson to be Adjutant, vice Sinclair, promoted. Date of Appointment, 2nd August 1858.

No. 858 of 1858.—Mrs. Faithfull, Widow of the late Surgeon J. J. Faithfull, has been admitted by the Honorable Court to the benefits of Lord Clive's Fund.

Bombay Castle, 25th August 1858.

No. 859 of 1858.—Major General C. Waddington, C.B., is permitted to resign the temporary Command of the Sind Division of the Army, and to proceed to Bombay, for the purpose of obtaining a final medical certificate and furlough to Europe.

No. 860 of 1858.—The General Order, dated 20th February last, announcing that the services of Assistant Surgeon Liebig have been replaced by the Government of India at the disposal of this Government, is cancelled.

No. 861 of 1858.—With reference to General Order No. 812, dated the 18th instant, Lieutenant Barton is placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief, for Regimental duty.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Colonel,
Secretary to Government.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 19th August 1858.

No. 158 of 1858.—The leave to Europe granted to Lieutenant F. W. Hopkins by General Order No. 194, dated 16th December 1856, is to be considered as under the Old Furlough Regulations.

No. 159 of 1858.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed :—

By Commodore G. G. Wellesley, C.B., R. N., Commander in Chief of the Indian Navy.

The undermentioned Officers, proceeding on duty to Calcutta, to be accommodated on board the Peninsular and Oriental Company's Steamer "Ganges," on the 17th July 1858 :—

Lieutenant Hopkins, of the "Acbar."
Lieutenant Tozer, of the "Acbar."
Mr. Yates, Mate, of the "Victoria."
Mr. Lambarde, Mate, of the "Berenice."

The undermentioned Officers to reside at the Sanitarium, for the benefit of their health :—

Mr. A. J. Ketley, Midshipman, of the "Ferooz," from the 26th April 1858.
Assistant Surgeon Pinkerton, of the "Victoria," from the 14th July 1858.

Acting Lieutenant Carey, of the "Assaye," to be Store Accountant of that Vessel, from the 1st June 1858, vice Acting Lieutenant Fendall, transferred to the "Georgiana."

Acting Lieutenant Davis, of the "Ferooz," to be Acting Lieutenant of the "Assaye," to fill an existing vacancy, from the 24th July 1858.

The Port Surgeon to afford medical aid to the Officers and Crew of the "Euphrates," from the 24th July 1858, vice Assistant Surgeon Dick, transferred to the "Zenobia."

Aden Squadron Order.

Lieutenant Nixon, Commanding the "Mahi," to perform the duties of Store Accountant of that Vessel, from the 13th October 1857, vice Lieutenant Templer, transferred to the "Elphinstone."

Calcutta Squadron Orders.

Captain C. D. Campbell, Commanding the "Semiramis," to be Senior Indian Naval Officer at the Bengal Presidency, in Command of the "Calcutta," and to be in charge of the Naval Brigades, from the 22nd May 1858.

Lieutenant Hurlock, of the "Semiramis," to the Command of that Vessel, from the 22nd May 1858, vice Captain Campbell, appointed Senior Naval Officer at Calcutta.

Bombay Castle, 20th August 1858.

No. 160 of 1858.—With reference to G. G. O. No. 154, dated 18th September 1855, the Right Honorable the Governor in Council is pleased to direct, that deduction of Table Money from Officers provided with Passages at the expense of Government between the undermentioned places, by the Steamers of the Peninsular and Oriental Company, or by those of Government, shall, in future, be made for the number of days below indicated :—

Between Aden and Calcutta.

	Days.
During the South-west Monsoon, or from 1st June to 30th September.	Twenty.
During the North-east Monsoon, or from 1st October to 31st May.	Sixteen.

Between Aden and Madras.

During the South-west Monsoon, or from 1st June to 30th September	Sixteen.
During the North-east Monsoon, or from 1st October to 31st May.	Twelve.

No. 161 of 1858.—Mr. J. Mackinlay, Acting Assistant Chief Engineer and Inspector of Machinery, is allowed privileged leave of absence, from the 22nd instant to the 10th proximo.

No. 162 of 1858.—Midshipman Alexander Harvey Hall, having served the prescribed period, and passed the required Examination, is promoted to the rank of Mate, from the 5th instant, subject to any alteration which may be caused by future orders from the Honorable Court regarding the promotion of Mates and Midshipmen.

Bombay Castle, 25th August 1858.

No. 163 of 1858.—Mr. James Franklin Price, Mr. Robert William Booker, and Mr. Alexander Thomas Ford, are admitted into the Service as Volunteers for the Indian Navy, in conformity with their appointment by the Honorable the Court of Directors, from the date of their arrival, the 17th instant.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Colonel,
Secretary to Government.

Civil Appointments, &c.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 23rd August 1858.

Brigadier General George LeGrand Jacob, Special Commissioner for Kolapoor and the Southern Muratha Country, is allowed privilege leave for the period of thirty days.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 24th August 1858.

Lieutenant C. M. Ducat assumed charge of the duties of Adjutant of the Kurrachee Police on the 31st July 1858.

Bombay Castle, 25th August 1858.

Lieutenant J. Q. Davies assumed charge of the Office of Adjutant to the Nassick Kolec Police Corps on the 17th instant.

The Right Honorable the Governor in Council has been pleased to make the following appointments:—

Mr. T. C. Loughnan to act as Judge and Session Judge of Poona, and Agent for Sirdars in the Deccan, during the absence of Mr. C. M. Harrison, or until further orders.

Mr. M. A. Coxon to act as Judge and Session Judge of Dharwar, during the absence of Mr. T. C. Loughnan, or until further orders.

Mr. R. White to act as Registrar of the Sudder Dewanee and Sudder Foujdaree Adawlut, during the absence of Mr. M. A. Coxon, or until further orders.

Mr. F. Lloyd to act as Judge and Session Judge of Sholapore, during the absence of Mr. Compton, or until further orders.

Mr. C. H. Cameron to act as Senior Assistant Judge and Session Judge of the Konkun, for the detached Station of Rutnagherry, during the absence of Mr. C. J. Erskine, or until further orders.

Mr. M. Melvill to act as Assistant Judge and Session Judge of the Konkun, during the absence of Mr. Cameron, or until further orders.

Mr. H. E. Leeke to act as Third Magistrate of Police for the Town and Island of Bombay, during the absence of Mr. R. H. Thomas, or until further orders.

*By order of the Right Honorable the Governor in Council,
H. L. ANDERSON, Secretary to Government.*

TERRITORIAL DEPARTMENT,

REVENUE.

Bombay Castle, 23rd August 1858.

Lieutenants C. L. R. Glasford, 1st European Regiment (Fusiliers), and G. A. Laughton, 2nd Eur. Regt. L. I., whose services were temporarily placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief for Regimental duty, have been permitted to rejoin their appointments as Assistants to the Superintendent Revenue Survey and Assessment Southern Muratha Country.

Bombay Castle, 24th August 1858.

Mr. G. Scott acted as Collector and Magistrate of Rutnagherry from the 17th to the 26th of July 1858.

*By order of the Right Honorable the Governor in Council,
H. YOUNG, Chief Secretary.*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Bombay Castle, 23rd August 1858.

Mr. G. W. Mossop assumed charge of the Office of Assistant Collector for Canals, in the Shikarpoor Collectorate, on the 28th July 1858.

*By order of the Right Honorable the Governor in Council,
P. M. MELVILL, Colonel, Secretary to Government.*

SUDDER DEWANEE ADAWLUT.

The Judges of the Sudder Dewanee Adawlut have made the following appointment:—

Azim Kaikhusroo Hormusjee to be Moonsiff in the Surat Zillah.

*By order of the Sudder Dewanee Adawlut,
M. A. COXON, Registrar.*

Bombay, Sudder Dewanee Adawlut, 21st August 1858.

**TERRITORIAL DEPARTMENT,
REVENUE.**

Messrs. THACKER AND Co. have for SALE, on account of GOVERNMENT, Copies of the following Publication :—

“CIRCULAR ORDERS pertaining to the Revenue Department of the Bombay Presidency”—in two volumes. Price, Rupees Thirteen and a quarter (13¼) per Copy.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

H. YOUNG,

Chief Secretary to Government.

Bombay Castle, 4th August 1858.

Marine Department.

THE HORNBY LIGHT.

The Lighthouse on the edge of the Cliff forming the Inner South Head, at the entrance of Port Jackson, being now completed, and the Light exhibited, it is hereby notified, for general information, that the same shall be designated the “Hornby Light.”

(Signed) **ROBERT CAMPBELL.**

*The Treasury, New South Wales,
2nd June 1858.*

Published by order of the Right Honorable the Governor in Council,

**P. M. MELVILL, Colonel,
Secretary to Government.**

Bombay Castle, 25th August 1858.

Advertisement.

TENDERS are hereby invited for the CONVEYANCE of Two (2) European Convicts to WESTERN AUSTRALIA; SEVENTY-SEVEN (77) Native Convicts to PORT BLAIR, in the Andaman Islands; THIRTEEN (13) Native Convicts, and SEVEN (7) Time-expired Convicts, to SINGAPORE.

By order of the Commander in Chief I. N.,

J. W. YOUNG, Captain,

Assistant Superintendent I. N.

*Office of the Commander in Chief I. N.,
Bombay, 17th August 1858.*

Notice.

TENDERS are hereby invited for the CONVEYANCE to KURRACHEE, in a Square-Rigged Vessel, of a quantity of NAVAL, COMMISSARIAT, and ORDNANCE STORES, amounting, in the aggregate, to about 230 Tons.

Lists of the Stores can be inspected, and further particulars regarding them obtained, at the Offices of the Indian Naval Storekeeper and of the Deputy Commissary General.

Tenders should specify the Rate per Ton, the number of Lay-days that will be allowed for shipping and discharging the Stores, the amount of Demurrage, and when the Vessel will be ready to commence Loading.

By order of the Commander in Chief I. N.,

F. G. BONE,

Secretary.

*Office of the Commander in Chief I. N.,
Bombay, 31st July 1858.*

OPIMUM MEMORANDUM for the Week ending Tuesday, 24th August 1858.

INDORE.

YEARS.	EXPORTED BY SEA.		IMPORTED INTO BOMBAY.		PASSES GRANTED.	
	Balance.	Total.	Total.	Lost on the road.	Total.	Total.
For 1856-57	58	29,510½	29,582½	8	20,582½	20,582½
“ 1857-58	4,194½	28,286	32,508	117½	33,618	33,603
AT INDORE.						
For 1856-57		29,510½	29,582½	8	20,582½	20,582½
“ 1857-58		28,286	32,508	117½	33,618	33,603

Detail of Exports from 18th to 24th August 1858.

None.

(Errors excepted)

E. L. JENKINS,

Acting Commissioner of Customs, Salt, and Opium, P. D.

Bombay, Custom House, 25th August 1858.

Notice.

SEALED TENDERS will be received from Professional Men, at the Office of the EXECUTIVE ENGINEER, POONA and KIRKEE, on Monday, the 30th August 1858, at 12 o'clock, for the execution, by Contract, of the undermentioned Works, viz:—

Separate Tender for each Hospital,—

1. Improvements and alterations to the Right Flank European Hospital at Wanowree.
2. Improvements and alterations to the European Hospital at Ghorepuree.
3. Improvements and alterations to the European Hospital at Kirkee.

The Plans and Specifications of the same will remain open for inspection at the Office until the above date, where all other particulars may be learnt.

Each Tender to be accompanied by a Deposit of 2 per cent. on the whole amount of Tender, to be forfeited in the event of evasion, delay, or refusal to execute the necessary Deed of Contract.

The Contractor whose Tender may be accepted will be required immediately to deposit additional 8 per cent.

No reason will be assigned for the rejection of any Tender.

No Tender will be received after the above date.

C. SCOTT, Captain,

Acting Exec. Engr. Poona and Kirkee.

Executive Engineer's Office, Poona and Kirkee,
Poona, 11th August 1858.

जाहिरखबर.

लिहिली जाते असीजे तारीख ३० माहे आगस्ट सन १८५८ इसवी रोजी सोमवारी बारा वाजता खाली लिहिलेले काम मक्याने करण्याची बंद केलेली टेंडर काम करणारे लोकांपासून पुणे व खडकी एथील एकडिक्कटिव इंजिनियर यांचे हापिसांत घेतली जातील येणे प्रमाणे.

प्रत्येक हासपिटलाचें निरनिराळें टेंडर असवें.

१. वानवडी एथील रायट फ्लांक युरोपियन हासपिटलास फिरवा फिरवी करणें व सुधारणे आहे.
२. घोरपडी युरोपियन हासपिटलास सदहू काम करणें आहे.
३. खडकी युरोपियन हासपिटलास सदहू काम करणें आहे.

सदहू कामाचे नकाशे व व्याख्या वर लिहिले तारखे पर्यंत हपिसांत पाहाण्याकरितां उघड्या राहातील वरकड समजत करून घेणे असल्यास तीही मिळेल.

प्रत्येक टेंडर घेऊन येतेंवेळेस जो टेंडराचा आकार होईल त्याचे दर शेकडा रुपये २ सरकारांत तारण अमानत ठेवण्याकरितां बरोबर आणावे कारण मक्याचा कागद करून देण्यास विलंब लागला अगर ना कबूल गेला अगर तपसील सांगितल्यास सदहू तारण सरकारांत दाखल होईल.

ज्या कंदाक्टदाराचें टेंडर कबूल होईल त्यास तक्षणी आणखी आलाहिदा आठ रुपये शेकडा सरकारांत तारण आणून ठेविलें पाहिजे. कोणाचें टेंडर ना कबूल केल्याचें कारण सांगितलें जाणार नाही. कोणाचेही टेंडर वर लिहिले तारखे नंतर घेतलें जाणार नाही तारीख ११ माहे आगस्ट सन १८५८ इसवी.

C. SCOTT, Captain,

Acting Exec. Engr. Poona and Kirkee.

Notice.

There are now on SALE at the Government Depôt, Chowsaleh, Purgunna Wunor, 20 miles North of Nassik, and on the Cart-road leading from the Ghauts to Ahmednuggur, about FOURTEEN HUNDRED and NINETY-NINE LOGS of SEASONED TEAK, being in Cubic Contents about 705 Khundies.

The same will be disposed of in lots of not less than One Hundred Logs, at Rs. 11 per Khundy, or at Rs. 5 per Log taken without selection or measurement.

For further particulars apply to the undersigned.

A. GIBSON,
Conservator of Forests.

Hewra, 16th August 1858.

ERRATA IN MURATHEE AND GUZERA-
THEE TRANSLATIONS OF ACT XXV.
OF 1858.

शुद्धिपत्र.

सन १८५८ चे २५ वे आक्ताचे परिशिष्टांत "तूप" व "चुना" या दोन रकमांचे दरमियान,
"धान्ये सर्व प्रकारची दर खंडीस. रु. ० ४ ०"
इतके शब्द ज्यास्ती वाचावे.

शुद्धिपत्र.

सन १८५८ ना २५ भा आक्ताचा परिशिष्टां "धी"
अने "युनो" असे मेरे २३ मोनी वसमां,
"अनाल, सधणी जलतुं दर पांडीमे ३. ० ४ ०"
अश्या शब्दो वधारे वांचवा.

VENAYEK WASSOODREW,
Oriental Translator to Government.

MILITARY

ARRIVALS AND DEPARTURES.

1858

ARRIVALS.

- 18th Aug.—Major Bolton, Staff, Royal Artillery, on medical certificate, from Poona.
- 19th " Cadet H. C. Morse, Infantry, to join, from England.
- 21st " Lieutenant P. A. Elphinstone, 18th Regt. N. I., on sick leave, from Malligam.
- " " Brevet Major W. Kendall, Engineers, on duty, from Calcutta.
- 23rd " Lieutenant T. Scrivener, Superintendent Army Schools, on leave, from Poona.
- 24th " Assistant Surgeon J. G. Smith, 8th Regt. N. I., on sick certificate, from Baroda.
- " " Ensign G. Bannister, 10th Regt. N. I., on sick certificate, from Surat.
- " " Lieut. J. T. Lelshman, Artillery, on duty, from Aden.

1858

DEPARTURES.

- 12th Aug.—Assistant Surgeon H. Giraud, J. J. Hospital, on leave, to Poona.
- 19th " Lieutenant F. C. Donne, 3rd European Regiment, on sick certificate, to Europe.
- " " Ensign W. H. Newport, 3rd European Regiment, on sick certificate, to England.
- " " Lieutenant E. S. Clayton, Second in Command 4th Punjab Cavalry, to England.
- " " Colonel Youngusband, 35th Bengal N. L. I., to England.
- 21st " Captain J. T. Annesley, Staff, on duty, to Panwell.
- 22nd " Lieutenant T. Knight, 2nd Extra Battalion, to join, to Ahmedabad.
- 23rd " Lieutenant and Adjutant F. T. Cornewall, Marine Battalion, to Poona.
- 24th " Lieutenant C. A. Collier, Staff, on leave to Poona.
- 25th " Lieutenant Colonel W. E. Evans, 1st Bombay Fusiliers, to join, to Mooltan.
- " " Lieutenant F. Scrivener, Superintendent Army Schools, on leave, to Poona.

Bombay, Town Major's Office,
25th August 1858.

NOTICE is hereby given, that on the 22nd day of July 1858, the undersigned **RUTTONBAEE**, Widow and Executrix of the late **PESTONJEE NASSERWANJEE MALLIGAUMWALLA**, deceased, and the undersigned, **HORMUSJEE DOSSABHOY MALLIGAUMWALLA**, sold, released, and assigned to **CURSETJEE HORMUSJEE KAIKOBAD** and **BORAH ABDOOLALLY MAHOMEDALLY**, respectively of Malligaum, Merchants, the Shop and Business at Malligaum aforesaid, carried on under the Name and Firm of **Pestonjee Hormusjee & Co.**, and all the Goods, Stock-in-trade, Outstandings, and Effects thereof, and all the Houses, Lands, and other immoveable Estate whatsoever, belonging or appertaining to the said Shop at Malligaum. All Debts due to, and owing by, the said Shop at Malligaum, will be paid and received by the said **CURSETJEE HORMUSJEE KAIKOBAD** and **BORAH ABDOOLALLY MAHOMEDALLY**.

The **O** mark of **RUTTONBAEE**.

પા. હોરમજી દોશાભાઈ.
(**HORMUSJEE DOSSABHOY**.)

જાહેર ખબર અતરેથી આપવાનો અવિચર
કે—તારીખ ૨૨ મી જુલાઈ સન ૧૮૫૮ ને દીનેથી, નીચે
સહી કરનાર રતનખાઈ, તે મરનાર પારસી પેસતનજી
નશરખાનજી માલીગાંમવાલાની વિધવા તથા વકીલ, અને
પારસી હોરમજી દોશાભાઈ માલીગાંમવાલા એઓએ
શ્રી માલિગાંમ મધે પેસતનજી હોરમજીજીની કંપનીને નાંમથી
જે દુકાન ચાલતી હતી તે દુકાન અને તેમાંના ધંધો તથા સર્વ
સામાન તથા ઉધરાણી અને ખીજ તેને લગતી ચીજો તથા
ધેરો તથા જમીન તથા ખીજ સ્થાવર મીલકત વગેરે જે
માલીગાંમની દુકાનને લગતું છે, તે સરખે માલીગાંમના
વેપારીઓ પારસી ખરોદજી હોરમજીજી કેકોખાદને તથા
વોહિરા અખદુલઅલી મહમદઅલીને વેચાતું આપેલું છે.
એ દુકાનને લગતું જે લેણું તથા દેણું હશે તે ઉપર જીજીવેલા
પારસી ખરોદજી હોરમજીજી કેકોખાદ તથા વોહિરા અખદુલ-
અલી મહમદઅલી આપરો તથા લેરો.

○ રતનખાઈની ની સાંજી,
પા. હોરમજી દોશાભાઈ.

LOST in Transit from the **LOAN OFFICE** in **BOMBAY** to the **LOAN OFFICE** in **CALCUTTA**, in July or August 1857, the undermentioned **LOAN ACKNOWLEDGMENTS**, namely No. 1043, dated Bombay, General Treasury, the 24th July 1857, for Rs. 2,000, and No. 1044, dated 27th of that month, for Rs. 500, in favour of Mrs. **T. M. F. GOES** and **MR. A. GOES**, and receipted by them for two Notes in their favour. Payment of these Loan Acknowledgments has been stopped at the Loan Office, and application is about to be made to Government for the issue of Duplicate Acknowledgments in favour of the aforesaid Proprietors.

SALVADOR VAS AZEDO.

Bombay, 11th August 1858.

THE Interest and Responsibility of **Mr. GEORGE MITCHELL** in our Firm terminated on the 31st May.

• **Mr. ANDREW GRANT** has been authorised to Sign for us by **PROCURATION**.

CAMPBELL, MITCHELL, & Co.

Bombay, 11th August 1858.

UNIVERSAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

SPECIAL NOTICE.

THE Directors of the Indian Branch of this Society have the satisfaction to announce that, notwithstanding the Losses sustained by the Office, occasioned by the Mutinies, amounting to Company's Rs. 3,43,000, the business of the Office shows so satisfactory a result, that the Society has been enabled to declare a Reduction of 33½ per cent. on the Annual Premium on all Policies entitled to participate, being the same rates as allowed during the past two years.

LECKIE & Co.,
Agents, Bombay Branch.

Bombay, 28th July 1858.

ORIENTAL BANK CORPORATION.

BOMBAY AGENCY.

EXCHANGE.

THE CORPORATION grants Drafts on London on Demand, and at from one day to six months' sight, and Drafts on Scotland and Ireland on Demand, also Circular Notes negotiable in Egypt, Syria, the Continent of Europe, the Australian Colonies, and the Cape of Good Hope.

The current rates of Exchange are:—

On London at 6 months' sight	1s. 11½d. per Rupee.
" " 4 " " "	1s. 11½d. "
" " 3 " " "	1s. 11½d. "
" " 2 " " "	1s. 11½d. "
" " 1 " " "	1s. 11½d. "
" " on demand	1s. 11½d. "

On Scotland on demand 1s. 11d. " |

On Ireland " 1s. 11d. " |

Circular Notes " 1s. 10½d. " |

On Paris at 3 days' sight 1s. 10½d. " |

No Draft at six months' sight is granted for sums under £50. Sums under £20 are only drawn for on Demand.

COMMISSION.

The rate of Commission charged by this Agency, on the purchase or sale of Government Securities negotiable in Bombay, is one-quarter per cent., and on the collection of Bills one per cent. and Postage.

The Corporation takes charge of Government Paper, Shares in the Bank of Bombay, and other local Stocks, free of all charges, and will draw Interest and Dividends on the same as they fall due, on the following terms:—

If to be remitted through the Corporation.... Without charge.

If to be paid in India, a Commission will be charged of..... ¼ per cent.

On returning Government Paper out of safe custody ¼ per cent. |

Hours of Business 10 to 4 |

Saturdays 10 to 1 |

Bombay, 25th August 1858.

POST OFFICE NOTIFICATIONS.

Overland Mail.—The OVERLAND MAIL, per P. & O. Company's Steamer "BOMBAY," will be closed on TUESDAY, the 7th September, at 5 o'clock P. M. An After-Packet will be kept open, on payment of the usual fee, until 6 o'clock P. M.

Mauritius.—Mails for the MAURITIUS and BOURBON will be sent by this opportunity.

China Mail.—Post Office Packets for CEYLON, PENANG, SINGAPORE, and HONGKONG, per P. & O. Company's Steamer "MALABAR," will be closed on MONDAY, the 30th August, at 6 o'clock P. M. An After-Packet will be kept open, on payment of the usual fee, until 2 hours before the Steamer is advertised to leave the Harbour.

Australian and Calcutta Mails.—Mails for AUSTRALIA and CALCUTTA will likewise be sent to Galle by the China Mail.

Scinde Mails.—Mails for KURRACHEE and SCINDE, per Bombay S. N. Company's Steamer "SCINDIAN," will be closed 12 hours after the arrival of the next Overland Mail.

SHIP LETTERS.

The Ship Letter Office will despatch Letters, under the usual Regulations, by any of the following Ships.

N.B.—The Post Office takes every means in its power to ascertain the exact date on which the Vessels enumerated below will leave the Harbour, but it cannot in any way guarantee their departure on the days mentioned in this List.

NAMES OF VESSELS.	AGENTS' NAMES.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	WHERE TOUCHING.
Malabar	P. & O. Steam Navigation Company ..	31st August	Hongkong	Galle, Penang, and Singapore.
Bombay	Ditto ditto ditto	7th ditto	Suez	Aden.
Scindian	Bombay Steam Navigation Company ..	12 hours after the arrival of next Overland Mail.	Kurrachee.	
Her Majesty	Messrs. Ritchie, Stuart, & Co.	25th August	Hongkong.	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed the evening preceding the date of departure.

LIST OF PACKETS MADE UP during the last Week at the Bombay General Post Office, for despatch by the following Vessels:—

NAMES OF VESSELS.	DATE OF DEPARTURE.	TO WHAT PORT.
Ottawa	19th August	Suez.
Oriental	22nd ditto	Ditto.
Dwarka	22nd ditto	Surat.

Bombay General Post Office, 25th August 1858.

W. BLOWERS,
Deputy Post Master General.

TIME TABLE of the ARRIVAL of the OVERLAND MAIL, and DELIVERY of LETTERS and NEWSPAPERS.

Name of the Steamer.	Time at which the Steamer anchored.		Time at which the first Box was received in this Post Office.		Time at which the last Southampton Letter Box was received in the Post Office.		Time at which the last Mail Box was received in the Post Office.		Time at which the Window Delivery commenced.		Time at which the Delivery Peons left the Office with the first Delivery of Overland letters and papers.		Number of Boxes received.	
	1858	P. M.		P. M.		P. M.		P. M.		P. M.		A. M.		
Madras	Aug. 24	6-0	24th	7-0	24th	7-30	24th	7-55	24th	9-0	25th	6-0	Iron. 89	Wooden 54

Bombay General Post Office, 25th August 1858.

W. BLOWERS,
Deputy Post Master General.

Post Office at Neriad.—It is hereby notified, that an Experimental Post Office has been opened at NERIAD, in the Guzerat Division. It is 14 miles south of Kaira, where all Letters, &c. for this Office, from Stations to the north of it, should be sent, and from those to the south to Baroda.

E. IMPEY,
Post Master General.

Bombay, Post Master General's Office, 22nd July 1858.

Post Office at Dandee.—It is hereby notified, for general information, that a Post Office has been established at DANDEE, in Guzerat, 18 miles North of Surat, of which the distinguishing Number is 140.

Separate Packets in future should be made for this Office.

E. IMPEY,
Post Master General.

Bombay, Post Master General's Office, 11th August 1858.

Registration of Letters.—Notice is hereby given, that, after the 1st July next, PREPAID LETTERS addressed to GREAT BRITAIN can be REGISTERED IN INDIA, on payment of a Fee of Four Annas. The Registration Rules in force in India will apply also to Letters for Great Britain, which may be registered according to this Notice.

Only Prepaid Letters can be registered.

(Signed) H. B. RIDDELL,
Director General of the Post Office in India.

Calcutta, the 20th June 1857.

Newspapers.—Newspapers RE-DIRECTED are chargeable with FORWARD POSTAGE.

W. BLOWERS,
Deputy Post Master General.

Bombay General Post Office, 11th August 1858.

Foreign and Colonial Postage.—The Rates of Postage chargeable on Letters sent through the United Kingdom to British Colonies and Foreign Countries can be ascertained, by application, at every Post Office.

E. IMPEY,
Post Master General.

Bombay, Post Master General's Office, 5th August 1858.

Non-Receipt of Overland Newspapers.—The Public would assist the Postal Department materially if, when Overland Newspapers are missing, correct Dates and Descriptions of the missing Papers would be given.

E. IMPEY,
Post Master General.

Bombay, Post Master General's Office, 22nd July 1858.

Banghy Mails Plundered.—It is hereby notified for general information, that Two Banghy Mails, one despatched from Khairwarah on 6th ultimo containing 4 Packets, and another from Oodeypoor on 5th ultimo containing 11 Packets (4 recovered afterwards), were both plundered in the Territories of Oodeypoor and Eder.

List of Packets Despatched from Oodeypoor to Neemuch.

Originally despatched from	Number of Packets.	Destination.	Originally despatched from	Number of Packets.	Destination.
Oodeypoor	1	Indoor.	Khairwarah	1	Neemuch.
Ditto	1	Bombay.	Ditto	1	Indoor.
Ditto	1	Neemuch.	Ditto	1	Kotah.
Khairwarah	1	Agra.			

List of Packets Despatched from Khairwarah to Hursole.

Neemuch	1	Hursole.	Khairwarah	1	Ahmedabad.
Oodeypoor	1	Ahmedabad.	Ditto	1	Bombay.

E. IMPEY,
Post Master General.

Bombay Post Master General's Office, 7th July 1858.

The Mails from the undermentioned Stations reached the Bombay Post Office in time for Despatch by the P. & O. Co.'s Steamer "OTTAWA," which started on the 19th August 1858.

Agra	11 Aug.	Dhoolia	16 Aug.	Kulladghee ..	13 Aug.	Peshawur	5 Aug.
Ajmere	10 "	Deesa	14 "	Kirkee	18 "	Palee	12 "
Asseerghur ..	15 "	Dummoh	8 "	Karanjah	15 "	Palanpore	14 "
Ahmedabad ..	14 "	Dinapore	4 "	Kunhur	15 "	Poona	18 "
Ahmednuggur..	17 "	Dapoollee	15 "	Kussowlee	7 "	Panwell	18 "
Allahabad	10 "	Dhar	12 "	Kurrar	10 "	Paulghaut	8 "
Alleppy	7 "	Dharwar	15 "	Kottah	9 "	Poonance	6 "
Aurungabad ..	16 "	Dholka	12 "	Kisnaghur	5 "	Poonamallee ..	30 July.
Almorah	3 "	Dugshaee	7 "	Khangaum	14 "	Penn	17 Aug.
Akote	11 "	Dannoor	12 "	Kotree	12 "	Parolla	15 "
Ahmedabad Can-		Dhollera	13 "	Kupperwunge ..	13 "	Quilon	7 "
tonment	14 "	Damaun	17 "	Ketty	6 "	Itawulpindee ..	5 "
Asnee	7 "	Dohud	13 "	Kohat	22 July.	Ranghur	4 "
Anjar	13 "	D. G. Khan ..	7 "	Kotterghery ..	10 Aug.	Rutlan	11 "
Arcot	11 "	D. Ismael Khan	6 "	Kireumbody ..	3 "	Roree	11 "
Arnee	2 "	Dindigal	8 "	Lucknow	9 "	Ratnagherry ..	15 "
Bhopaul	11 "	Darrumpoory ..	5 "	Lahore	7 "	Rajamundree ..	6 "
Barreilly	8 "	Dapoorie	18 "	Lingsoogoor ..	13 "	Ramandroog ..	10 "
Banda	6 "	Dowlaisaram ..	6 "	Luchimonghur ..	4 "	Rajcote	14 "
Boorhanpoor ..	15 "	Erinpoorah ..	13 "	Malliporem ..	27 July.	Raorkhee	8 "
Benares	9 "	Etawah	19 "	Mercarra	8 Aug.	Rahoree	16 "
Bellimora	16 "	Egulpoora	17 "	Manantody ..	5 "	Ramapatam ..	30 July.
Baroda	15 "	Ellichpoor ..	14 "	Madura	2 "	Rayepore	10 Aug.
Bellary	13 "	Futtyghur	9 "	Mehidpore	11 "	Russulconda ..	22 July.
Bolaram	13 "	Futtaypore ..	9 "	Meerut	10 "	Rewah	8 Aug.
Buxar	8 "	French Rocks.	31 July.	Mooltan	8 "	Schore	11 "
Bangalore	13 "	Governor Gene-		Murree	5 "	Seepree	11 "
Belgaum	15 "	ral's Camp ..	10 Aug.	Mhow	14 "	Saugor	10 "
Baitool	11 "	Goordaspore ..	9 "	Mundoosore ..	11 "	Sealkote	8 "
Broach	15 "	Goonah	12 "	Malligam	16 "	Shorapore	12 "
Booldanah	14 "	Gwalior	10 "	Mount Abou ..	12 "	Sungumnair ..	15 "
Bimlipatam ..	27 July.	Ghazeepore ..	9 "	Matheran	18 "	Seerpore	15 "
Bindrabini	5 Aug.	Gohogur	15 "	Masulipatam ..	9 "	Surat	16 "
Beejapore	14 "	Gogo	15 "	Mangalore	10 "	Sukkur	11 "
Bhownuggur ..	14 "	Godra	14 "	Madras	12 "	Sholapore	16 "
Bassein	18 "	Gogaira	5 "	Mahableschwur.	15 "	Sattara	16 "
Bhoj	13 "	Gootty	12 "	Malwan	14 "	Shemoga	12 "
Beawer	10 "	Hooblee	15 "	Mirzapore	10 "	Secunderabad ..	13 "
Bhowalpoore ..	4 "	Honore	12 "	Madapolam ..	8 "	Seerampore ..	8 "
Bulsar	16 "	Hominabad ..	14 "	Mahar	16 "	Sumbulpore ..	6 "
Beypor	26 July.	Hydrabad(Dec.)	13 "	Mundlesur	13 "	Sircee	13 "
Bankapore ..	14 Aug.	Hydrab.(Scinde)	12 "	Mahim	18 "	Seringapatam ..	3 "
Bezora	30 July.	Hoosingabad ..	11 "	Mominabad ..	14 "	Shikarpore	11 "
Berhampore ..	1 Aug.	Hurso'e	11 "	Mandvee	13 "	Salem	9 "
Bulia	6 "	Hurryhur	14 "	Moonda	14 "	Shajahonpore ..	8 "
Bussao	4 "	Huttras	9 "	Moozaffergur ..	7 "	Sukkur	5 "
Bhurtpore ..	4 "	Hissar	5 "	Monigala	8 "	Sirsa	6 "
Chandore	15 "	Hingolie	14 "	Mean Mear ..	6 "	Seroor	17 "
Chooroo	3 "	Indore	14 "	Muttra	10 "	Seonee	12 "
Central India		Jooneer	17 "	Mynpoory	9 "	Samulcotta	3 "
Field Force ..	11 "	Jhelum	6 "	Nagporee	14 "	Tanna	19 "
Cawnpore	9 "	Jawud	8 "	Nusseerabad ..	7 "	Tarrapore	17 "
Cullian	18 "	Jeypoor	6 "	Neemuch	11 "	Tatta	12 "
Cambay	14 "	Jaulgaum	15 "	Nineetal	9 "	Tellicherry	9 "
Cullianwarree.	16 "	Jacobabad	11 "	Nassick	17 "	Trevandrum ..	5 "
Cannanore	9 "	Joudpore	12 "	Nundoobar ..	14 "	Tuticorin	4 "
Calicut	9 "	Jumhooseer ..	14 "	Nagore	7 "	Tranquibar ..	5 "
Coonoor	10 "	Jaulnah	16 "	Nuldroog	14 "	Tillara	11 "
Coimbatore ..	10 "	Jajoree	17 "	Nursingpore ..	11 "	Unritsur	7 "
Coompta	13 "	Jubbulpore ..	12 "	Negapatam ..	31 July.	Umballa	8 "
Chiploon	15 "	Jooria	14 "	Nagode	9 Aug.	Vizagapatam ..	7 "
Colombo	2 "	Jhung	24 July.	Nagercoil	26 July.	Vingorla	14 "
Campoollee ..	18 "	Jurruck	11 Aug.	Nellore	8 Aug.	Vizianagram ..	7 "
Calcutta	8 "	Jhansee	11 "	Nagotun	16 "	Vorduputty ..	11 "
Cochin	8 "	Jhoonjhoonoo ..	4 "	Nowshera	5 "	Vellore	12 "
Chittoor	9 "	Jajeram	27 July.	Nawulghur ..	2 "	Vethery	4 "
Cuddapah	7 "	Kolapore	16 Aug.	Narrayenpet ..	12 "	Vanicurbandy ..	5 "
Cuttack	4 "	Kaira	14 "	Oojein	12 "	Wassind	18 "
Cocanada	7 "	Kherwara	11 "	Otacomand ..	9 "	Wagotna	14 "
Chanda	10 "	Kurrachee	15 "	Oomrawutee ..	14 "	Waree	14 "
Chicacole	5 "	Kurnool	10 "	Oosoor	11 "	Wargaum	16 "
Delhi	11 "	Khundalla	18 "	Oodaypore	8 "	Yircand	29 July.
Dhurrungaum.	15 "	Kamptee	13 "	Poree	30 July.		

Letters on the Public Service.—It is hereby notified, for the information and guidance, that as some uncertainty seems to prevail on the subject of the obligation on Public Officers to receive Letters, purporting to be Public Letters, which are charged with Postage, the Director General considers it desirable that the rule in this matter should be known as widely as possible, and that all Officers of the Postal Department, at all events, should have it constantly in mind, in order that they may direct attention to it when necessary.

The following Extract of an Order by the Supreme Government, No. 884, dated 13th July 1855, is therefore republished :—

"No Public Officer is authorised to send covers on the Public Service by Post without 'payment of Postage, unless he is at the time on active duty and in charge of the Office by virtue of which the privilege is enjoyed. All Letters superscribed as 'On the public service only' must, even though the Postage thereon be not paid, be received and opened by the Officer to whom they are addressed; but if any such or partially paid Letter so superscribed, and addressed to any Officer, except a Secretary to Government, be found, when opened, to relate to the private affairs of the sender, the Postage will be debited to him, and he will be further liable to be dealt with under Section 47, Act No. XVII. of 1854.

"His Honor in Council further directs, that unpaid or insufficiently paid Letters addressed to any such Officer or Department, and not superscribed 'on the Public Service only,' be refused, or if opened, that it be at the risk and cost of the opener."

E. IMPEY,

Post Master General.

Bombay, Post Master General's Office, 20th August 1858.

Compulsory Prepayment of Letters to the United Kingdom.—From the 1st of September next the present system of *optional* Prepayment of Letters sent from India to the United Kingdom will be abolished, and from that date the Prepayment of Postage on Letters posted in any part of India for the United Kingdom, whether marked *via* Southampton or *via* Marseilles, will be *compulsory*. The Rates of Postage are as under :—

	Not exceeding $\frac{1}{4}$ oz.	Above $\frac{1}{4}$ oz. and not exceeding $\frac{1}{2}$ oz.	Above $\frac{1}{2}$ oz. and not exceeding $\frac{3}{4}$ oz.	Above $\frac{3}{4}$ oz. and not exceeding 1 oz.	Above 1 oz. and not exceeding $1\frac{1}{4}$ oz.	Above $1\frac{1}{4}$ oz. and not exceeding $1\frac{1}{2}$ oz.	Above $1\frac{1}{2}$ oz. and not exceeding $1\frac{3}{4}$ oz.	Above $1\frac{3}{4}$ oz. and not exceeding 2 oz.	
Southampton..	Rs. a. 0-4	Rs. a. 0-4	Rs. a. 0-8	Rs. a. 0-8	Rs. a. 1-0	Rs. a. 1-0	Rs. a. 1-0	Rs. a. 1-0	And so on, adding 8 Annas for every additional ounce, or fraction of an ounce. And so on, adding 8 Annas for every additional ounce, or fraction of an ounce, in addition to 2 Annas (French Postage) for every additional quarter of an ounce, or part of a quarter.
Marseilles ..	0-6	0-8	0-14	1-0	1-10	1-12	1-14	2-0	

All Letters posted on or after the 1st of September upon which at least a single rate of Postage—that is to say, 4 Annas on a Southampton Letter, and 6 Annas on a Marseilles Letter—has not been paid, will be returned to the senders. But in order to obviate the inconvenience which would be caused to the public by detaining and returning to the senders Letters which, *through inadvertence*, may be posted without the full amount of Postage being paid upon them, Letters insufficiently prepaid, but on which at least a single rate of Postage has been paid, will be forwarded, charged with the deficiency of Postage and a fine of Sixpence, or four Annas.

Prepayment must be made, as now, by Stamps.

W. GREY,

Calcutta, June 1st, 1858.

Offg. Director General of the Post Office.

Securing Letters with Sealing Wax.—The Public are urgently recommended to close all letters, containing Remittances, Cheques, Bank Notes, or valuable Documents, with *Sealing Wax*. Bank Notes ought always to be divided, one half being sent after the receipt of the other half has been acknowledged.

Letters closed with gum, or the ordinary wafer, can be opened without any difficulty, or the slightest chance of detection.

Prepayment of Letters to Cairo.—The Public are hereby informed that Letters for Cairo must be **PREPAID**, and that such Letters cannot be Registered.